

Uw wasmachine

Gefeliciteerd – U hebt gekozen voor een modern en kwalitatief hoogwaardig huishoudelijk apparaat van Bosch. Deze wasautomaat munt uit door een zuinig water- en ergieverbruik. Elke machine die de fabriek verlaat, wordt zorgvuldig gecontroleerd op functioneren en een onberispelijke staat.

Verdere informatie en een overzicht van onze producten vindt u op onze internet-site:
http://www.bosch-hausgeraete.de of bij de Servicedienst

Inhoud

■ Het juiste gebruik van het apparaat	1
■ Programma's	1
■ Programma instellen en aanpassen	3
■ Wassen	3/4
■ Na het wassen	4
■ Individuele instellingen	5
■ Belangrijke aanwijzingen	6
■ Programma-overzicht	7
■ Aanwijzingen voor de veiligheid	8
■ Verbruikswaarden	8
■ Schoonmaken	9
■ Aanwijzingen op het display	9
■ Onderhoud	10
■ Wat te doen als ...	11

Milieubescherming/ Besparingstips

- Benut de maximale hoeveelheid wasgoed van het betreffende programma.
- Normaal vervuld wasgoed zonder voorwas wassen.
- In plaats van **Witte was/bonte was//Blanc/Couleurs 90 °C** het programma **Bonte was Eco/Couleurs éco 60 °C** en de **Intensief/Taches** kiezen. Een vergelijkbaar wasresultaat met aanzienlijk minder energieverbruik.
- Wasmiddel volgens de aanwijzingen van de fabrikant en de waterhardheid doseren.
- Als het wasgoed aansluitend in de wasdroger wordt gedroogd: centrifugetoerental overeenkomstig de gebruiksaanwijzing bij de droogautomaat kiezen.

Het juiste gebruik van het apparaat

- uitsluitend voor huishoudelijk gebruik,
- voor het wassen van textiel dat in de wasmachine en in zeepsop gewassen mag worden,
- voor gebruik met koud leidingwater en in de handel verkrijgbare was- en wasverzorgingsmiddelen die voor wasmachines geschikt zijn.

- Kinderen nooit zonder toezicht bij de wasmachine laten!
- Huisdieren uit de buurt van het apparaat houden!

Programma's	
Gedetailleerd Programma-overzicht → blz. 7. Temperatuur en centrifugetoerental individueel kiesbaar, afhankelijk van het gekozen programma en van hoever het programma gevorderd is.	
Witte was/bonte was// Blanc/Couleurs	stevig textiel
Bonte was Eco/ Couleurs éco	
PowerWash 60°/ Quotidien 60 min	
Sensitive/ Peau sensible	
Kreukherstellend/ Synthétiques	kreukherstellend textiel
Snel + Mix/Mix rapide	verschillende soorten wasgoed
Fijn/Zijde/Délicat/Soie	gevoelig, wasbaar textiel
Wol/Laine	wol die met de hand en in de wasmachine gewassen mag worden
Spoelen/Rinçage	aparte spoelbeurt met centrifugeren
Centrifugeren/Essorage	apart centrifugeren met verkiesbaar centrifugetoerental
Afpompen/Vidange	van het spoelwater bij (zonder eindcentrifugeren)
Voorzichtig centrifugeren/ Essorage délicat	van met de hand gewassen wasgoed bij gereduceerd centrifugetoerental
Extra snel 15'/ Express 15 min	kort programma
Sport/Fitness	textiel van microvezels
Kreukherstellend speciaal// Synthétiques spécial	donker gekleurd textiel

Vorbereiden

Vakkundige installatie volgens het afzonderlijke installatievoorschrift.

Machine controleren

- Een beschadigd apparaat nooit in gebruik nemen!
- Neem contact op met de Servicedienst!

Stekker in het stopcontact steken

- Alleen met droge handen!
- Alleen aan de stekker trekken!

Kraan opendraaien

Inzetstuk voor vloeibaar wasmiddel (afhankelijk van het model).

Compartment II: Wasmiddel voor hoofdwas, ontharder, bleekmiddel, vlekkenzout

Compartment : Wasverzachter, stijfisel

Compartment I: Wasmiddel voor Voorwas

Wasgoed sorteren en in de trommel doen

Aanwijzingen van de fabrikant in acht nemen! Volgens de gegevens op de wasmerkj's. Volgens soort; kleur; mate van vervuiling en temperatuur. De maximale belading niet overschrijden → blz. 7.

Belangrijke aanwijzingen in acht nemen → blz. 6!

Grote en kleine stukken wasgoed door elkaar in de trommel leggen! Vulduur sluiten. Let erop dat tussen de vuldeur en de rubber afdichting geen wasgoed beklemd is geraakt.

Vullen met was- en wasverzorgingsmiddelen

Doseren overeenkomstig: hoeveelheid wasgoed, mate van vervuiling, waterhardheid (informeer bij uw waterleidingbedrijf) en gegevens van de fabrikant. Bij modellen zonder inzetstuk voor vloeibaar wasmiddel: Vloeibaar wasmiddel in daarvoor bestemde doseerhulpjes gieten en in de trommel leggen.

Tijdens het bedrijf: voorzichtig bij het openen van de wasmiddellade!

Stroperige wasverzachter en stijfisel met water verdunnen. Voorkomt verstopping.

Programma instellen en aanpassen

Programmaverfijningen en optietoetsen: zie individuele instellingen → blz. 5.

Programma-verfijningen

Intensief Voorwas

Taches Prélavage

Licht strijken Extra spoelen

Repass. facile Rinçage plus

Display/optietoetsen

°C

⏻

⌚

Programmakiezer

Kreukherstellend speciaal Synthétiques spécial Sport/Fitness Sensitive Peau sensible PowerWash 60° Quotidien 60 min Extra snel 15' Express 15 min Voorzichtig centrifugeren Essorage délicat Afpompen/Vidange

Uit Arrêt

Witte was/bonte was Blanc/Couleurs Bonte was Eco Couleurs éco Kreukherstellend Synthétiques Snel + Mix Mix rapide Fijn/Zijde Délicat/Soie Wol/Laine

Centrifugeren/Essorage

Spoelen/Rinçage

Start/Pauze

Start Pauze

Départ Pause

* – 90 °C (Temp.)	Kiezen van de temperatuur (* = koud)
☒ – 1600* ⌚ (Klaar in)	Kiezen van het centrifugetoerental (* afhankelijk van het model) of ☒ (zonder eindcentrifugeren)
1 – 24h ⌚ (Omw./min.)	Einde van het programma na ...
Statusindicaties	Indicaties bij het programmaverloop: wassen, spoelen, centrifugeren, einde

Alle toetsen zijn sensitief. Kort aanraken is voldoende! Bij langer aanraken van de optietoetsen: doorlopen van de instelopties!

Programmakiezer voor het in- en uitschakelen van de machine en voor het kiezen van een programma. Draaien in beide richtingen mogelijk.

Wassen



1

2

Wassen

Wasgoed uit de trommel halen

Vuldeur openen en wasgoed eruit halen. Ingeval van ☒ (spoelstop = zonder eindcentrifugeren) actief: Centrifugetoerental kiezen of programmakiezer op **Afpompen/Vidange** of **Centrifugeren/Essorage** instellen. **Start/Pauze//Départ/Pause** kiezen. Eventuele vreemde voorwerpen verwijderen - Kans op roestvorming.

Kraan dichtdraaien

Aanwijzingen bij Aqua-Stop → Installatievoorschrift blz. 7.

Uitschakelen

Programmakiezer op **Uit/Arrêt** zetten.

Einde van het programma als ...

... **Start/Pauze//Départ/Pause** knippert.

Programma wijzigen ...

- Als u per ongeluk een verkeerd programma hebt ingesteld:
- programma opnieuw kiezen,
- **Start/Pauze//Départ/Pause** kiezen.

Programma onderbreken ...

- **Start/Pauze** kiezen.
- Eventueel wasgoed bijvullen (vuldeur niet te lang open laten staan – water dat uit het wasgoed komt kan naar buiten lopen)
- **Start/Pauze** kiezen.

... of afbreken

- Bij programma's met hoge temperatuur:
- Wasgoed laten afkoelen: **Spoelen/Rinçage** kiezen.
- **Start/Pauze//Départ/Pause** kiezen.

- Bij programma's met lagere temperatuur:
- **Centrifugeren/Essorage** of **Afpompen/Vidange** kiezen.
- **Start/Pauze//Départ/Pause** kiezen.

Individuele instellingen

Optietoetsen

Vóór het gekozen programma en terwijl dit draait kunnen het centrifugetoerental en de temperatuur gewijzigd worden. Uitwerkingen afhankelijk van de stand van het programma.

°C (Temperatuur)

U kunt de aangegeven wastemperatuur wijzigen. De maximaal instelbare wastemperatuur is steeds afhankelijk van het ingestelde programma.

⌚ (Klaar in)

Door een programma te kiezen wordt de bijbehorende programmaduur aangegeven. De start van het programma kan voordat het programma begint worden uitgesteld. De Klaar in-tijd kan in stappen van één uur tot maximaal 24 h worden ingesteld. Toets ⌚ (Klaar in) net zo vaak aantippen tot het gewenste aantal uren wordt aangegeven (h = uur). **Start/Pauze** kiezen.

⌚ (Omw./min.)

U kunt het aangegeven centrifugetoerental wijzigen. Het maximaal instelbare centrifugetoerental is steeds afhankelijk van het ingestelde programma.

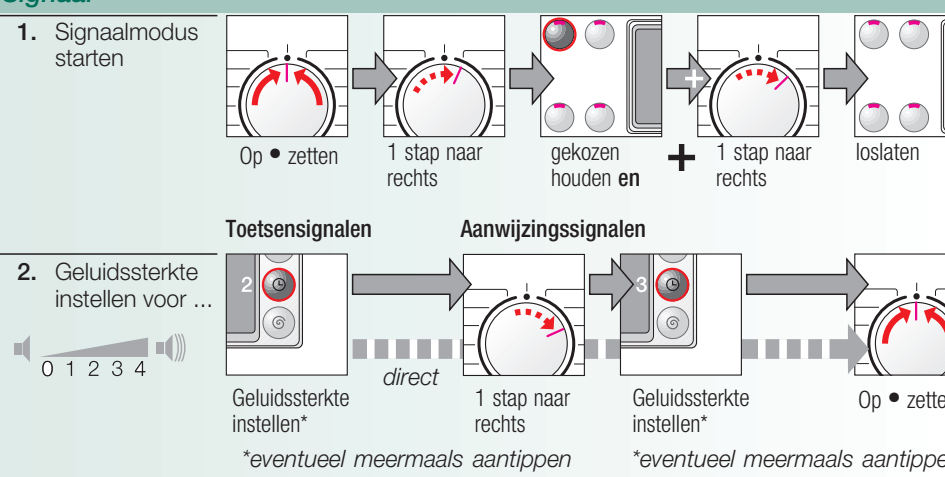
Programmaverfijningen zie ook programma-overzicht

Intensief/Taches	Verlenging van de wastijd voor intensiever wassen van erg vervuilde was.
Voorwas/Prélavage	Voor erg vuile was. Voorwas bij max. 30 °C.
Licht strijken/Repass. facile	Speciale centrifugegang met aansluitend losmaken van het wasgoed. Voorzichtig eindcentrifugeren – Restvochtigheid van het wasgoed iets hoger.
Extra spoelen// Rinçage plus	Extra spoelbeurt, verlengde wastijd. Voor gebieden met heel zacht water of voor een nog beter spoelresultaat.

Start/Pauze//Départ/Pause

Om het programma te starten of te onderbreken.

Signaal



Belangrijke aanwijzingen

Wasgoed en machine ontzien

- Zakken leegmaken.
- Let op metalen voorwerpen zoals paperclips etc.
- Tere weefsels in een wasnet wassen (panty's, vitrage, BH's met beugel).
- Ritssluitingen sluiten, overtrekken dichtknopen.
- Zand uit zakken en broekomslagen borstelen.
- Rolletjes van vitrage verwijderen of vastbinden in een netje.

Vóór de eerste was

Geen wasgoed in de wasmachine doen! Kraan opendraaien, wasmiddelbakje II met ca. 1 liter water en daarna met een ½ maatbeker wasmiddel vullen. Programma **Kreukherstellend/Synthétiques 60 °C** instellen en **Start/Pauze//Départ/Pause** kiezen. Aan het eind van het programma programmakiezer op **Uit/Arrêt** zetten.

Mate van vervuiling van het wasgoed

		Nieuw wasgoed apart wassen.
Licht		Geen voorwas.
		Vlekken eventueel voorbehandelen. Programmaverfijning Intensief kiezen.
Erg		Minder wasgoed in de trommel doen. Voorwas. Vlekken eventueel voorbehandelen. Programmaverfijning Intensief kiezen.

Inweken

Wasgoed van gelijke kleur in de machine doen. Inweekmiddel/wasmiddel volgens opgave van de fabrikant in compartment II doen. Programma **Witte was/bonte was//Blanc/Couleurs 30 °C** instellen en **Start/Pauze//Départ/Pause** kiezen. Na ca. 10 minuten **Start/Pauze//Départ/Pause** kiezen. Na de gewenste inweektijd opnieuw **Start/Pauze//Départ/Pause** kiezen, wanneer het programma vervolgd moet worden of programma wijzigen.

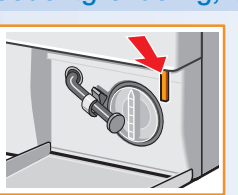
Stijven

Het wasgoed mag niet met wasverzachter gespoeld zijn. Stijfisel in alle wasprogramma's met vloeibaar stijfisel mogelijk. Stijfisel volgens opgave van de producten in het wasverzachtercompartiment ☒ doen.

Verven/Ontkleuren

Uitsluitend kleuren in huishoudelijke hoeveelheden. Zout kan het roestvaststaal aantasten! Instructies van de fabrikant van het kleurmiddel aanhouden. Wasgoed **niet** in de wasmachine ontkleuren.

Noodontgrendeling, bijv. bij stroomuitval



Het programma loopt verder, wanneer de stroom weer is ingeschakeld. Moet toch het wasgoed worden verwijderd, dan kan de vuldeur als volgt worden geopend:

Verbrandingsgevaar! Wassop en wasgoed kunnen heet zijn. Eventueel eerst laten afkoelen. Niet in de trommel grijpen wanneer deze nog draait. Niet de vuldeur openen wanneer er nog water achter het venster zichtbaar is.

- Programmakiezer op **Uit/Arrêt** zetten en stekker uit stopcontact halen.
- Wassop afvoeren → blz. 10.
- Noodontgrendeling met een gereedschap aantrekken en loslaten. De vuldeur kan vervolgens worden geopend.

Uw wasmachine

Gefeliciteerd – U hebt gekozen voor een modern en kwalitatief hoogwaardig huishoudelijk apparaat van Bosch. Deze wasautomaat munt uit door een zuinig water- en ergieverbruik. Elke machine die de fabriek verlaat, wordt zorgvuldig gecontroleerd op functioneren en een onberispelijke staat.

Verdere informatie en een overzicht van onze producten vindt u op onze internet-site:
<http://www.bosch-hausgeraete.de> of bij de Servicedienst

Inhoud

Blz.

■ Het juiste gebruik van het apparaat	1
■ Programma's	1
■ Programma instellen en aanpassen	3
■ Wassen	3/4
■ Na het wassen	4
■ Individuele instellingen	5
■ Belangrijke aanwijzingen	6
■ Programma-overzicht	7
■ Aanwijzingen voor de veiligheid	8
■ Verbruikswaarden	8
■ Schoonmaken	9
■ Aanwijzingen op het display	9
■ Onderhoud	10
■ Wat te doen als	11

Milieubescherming/ Besparingstips

- Benut de maximale hoeveelheid wasgoed van het betreffende programma.
- Normaal vervuld wasgoed zonder voorwas wassen.
- In plaats van **Witte was/bonte was/Blanc/Couleurs** **90 °C** het programma **Bonte was Eco/Couleurs éco 60 °C** en de **Intensief/Taches** kiezen. Een vergelijkbaar wasresultaat met aanzienlijk minder energieverbruik.
- Wasmiddel volgens de aanwijzingen van de fabrikant en de waterhardheid doseren.
- Als het wasgoed aansluitend in de wasdroger wordt gedroogd: centrifugetoerental overeenkomstig de gebruiksaanwijzing bij de droogautomaat kiezen.

Het juiste gebruik van het apparaat

- uitsluitend voor huishoudelijk gebruik,
- voor het wassen van textiel dat in de wasmachine en in zeepop gewassen mag worden,
- voor gebruik met koud leidingwater en in de handel verkrijgbare was- en wasverzorgingsmiddelen die voor wasmachines geschikt zijn.

- ⚠ – Kinderen nooit zonder toezicht bij de wasmachine laten!
- Huisdieren uit de buurt van het apparaat houden!

Programma's

Gedetailleerd Programma-overzicht → blz. 7.
Temperatuur en centrifugetoerental individueel kiesbaar, afhankelijk van het gekozen programma en van hoever het programma gevorderd is.

Witte was/bonte was// Blanc/Couleurs	
Bonte was Eco/ Couleurs éco	stevig textiel
PowerWash 60' / ...	
Quotidien 60 min ...	
Sensitive/ Peau sensible	
Kreukherstellend/ Synthétiques	kreukherstellend textiel
Snel + Mix/Mix rapide .	verschillende soorten wasgoed
Fijn/Zijde/Délicat/Soie	gevoelig, wasbaar textiel
Wol/Laine/🐑	wol die met de hand en in de wasmachine gewassen mag worden
Spoelen/Rinçage	aparte spoelbeurt met centrifugeren
Centrifugeren/Essorage	apart centrifugeren met verkiesbaar centrifugetoerental
Afpompen/Vidange ...	van het spoelwater bij 🚰 (zonder eindcentrifugeren)
Voorzichtig centrifugeren/ Essorage délicat	van met de hand gewassen wasgoed bij gereduceerd centrifugetoerental
Extra snel 15' / Express 15 min	kort programma
Sport/Fitness	textiel van microvezels
Kreukherstellend speciaal// Synthétiques spécial ..	donker gekleurd textiel

Vorbereiden

⚠ Vakkundige installatie volgens het afzonderlijke installatievoorschrift.

Machine controleren

- Een beschadigd apparaat nooit in gebruik nemen!
- Neem contact op met de Servicedienst!

Stekker in het stopcontact steken

⚠ Alleen met droge handen!
Alleen aan de stekker trekken!

Kraan opendraaien

Inzetstuk voor vloeibaar wasmiddel (afhankelijk van het model), blz. 9.

Compartiment II: Wasmiddel voor hoofdwas, ontharder, bleekmiddel, vlekkenzout
Compartiment ☼: Wasverzachter, stijfjesel
Compartiment I: Wasmiddel voor Voorwas

Programma-verfijningen	Display/optietoetsen	Prog
Intensief Taches Voorwas Prélavage Licht strijken Repass. facile Extra spoelen Rinçage plus	°C ⏸ ⌚ 🌀	Kreukherstellend speciaal Synthétiques spécial Sport/Fitness Sensitive Peau sensible PowerWash 60' Quotidien 60 min Extra snel 15' Express 15 min Voorzichtig centrifugeren Essorage délicat Afpompen/Vidange Centr
❄ – 90	°C (Temp.)	Kiezen van de te
🚰 – 1600*	⌚ (Klaar in)	Kiezen van het c van het model) o
1 – 24h	⌚ (Omw./min.)	Einde van het pr
Statusindicaties 🧺 🧺 🌀 –0–		Indicaties bij het wassen, spoelen

Vóór de eerste was

één keer zonder wasgoed wassen -> blz. 6.

Wasgoed sorteren en in de trommel doen

Aanwijzingen van de fabrikant in acht nemen!
Volgens de gegevens op de wasmerkjes. Volgens soort; kleur; mate van vervuiling en temperatuur.
De maximale belading niet overschrijden -> blz. 7.

Belangrijke aanwijzingen in acht nemen -> blz. 6!

Grote en kleine stukken wasgoed door elkaar in de trommel leggen!
Vuldeur sluiten. Let erop dat tussen de vuldeur en de rubber afdichting geen wasgoed beklemd is geraakt.

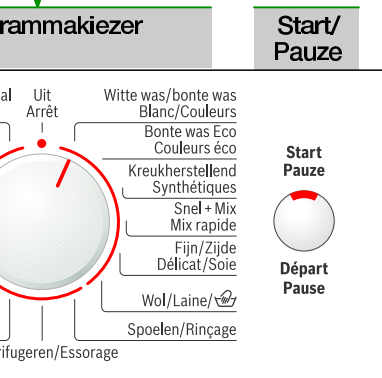
Vullen met was- en wasverzorgingsmiddelen

Doseren overeenkomstig:
hoeveelheid wasgoed, mate van vervuiling, waterhardheid (informeer bij uw waterleidingbedrijf) en gegevens van de fabrikant.
Bij modellen zonder inzetstuk voor vloeibaar wasmiddel:
Vloeibaar wasmiddel in daarvoor bestemde doseerhulpjes gieten en in de trommel leggen.
Tijdens het bedrijf: voorzichtig bij het openen van de wasmiddellade!

i Stroperige wasverzachter en stijfseel met water verdunnen. Voorkomt verstopping.

Programma instellen en aanpassen

Programmaverfijningen en optietoetsen:
zie individuele instellingen -> blz. 5.



Start/Pauze// Départ/Pause kiezen

i Alle toetsen zijn sensitief.
Kort aanraken is voldoende!
Bij langer aanraken van de optietoetsen: doorlopen van de instelopties!

i Programmakiezer voor het in- en uitschakelen van de machine en voor het kiezen van een programma. Draaien in beide richtingen mogelijk.

Wassen

Doseerbakje met compartimenten I, II, ⌘

De vuldeur

Bedieningspaneel

Deurgreep



Onderhoudsklep

Wassen

Wasgoed uit de trommel halen

Vuldeur openen en wasgoed eruit halen.

Ingeval van ▽ (spoelstop = zonder eindcentrifugeren) actief: Centrifugetoerental kiezen of programmakiezer op **Afpompen/Vidange** of **Centrifugeren/Essorage** instellen. **Start/Pauze//Départ/Pause** kiezen.

Eventuele vreemde voorwerpen verwijderen - Kans op roestvorming.

Kraandichtdraaien

Aanwijzingen bij Aqua-Stop -> Installatievoorschrift blz. 7.

Uitschakelen

Programmakiezer op **Uit/Arrêt** zetten.

Einde van het programma als ...

... **Start/Pauze//Départ/Pause** knippert.

Programma wijzigen ...

Als u per ongeluk een verkeerd programma hebt ingesteld:

- programma opnieuw kiezen,
- **Start/Pauze//Départ/Pause** kiezen.

Programma onderbreken ...

- **Start/Pauze** kiezen.
- Eventueel wasgoed bijvullen (vuldeur niet te lang open laten staan - water dat uit het wasgoed komt kan naar buiten lopen)
- **Start/Pauze** kiezen.

... of afbreken

Bij programma's met hoge temperatuur:

- Wasgoed laten afkoelen: **Spoelen/Rinçage** kiezen.
- **Start/Pauze//Départ/Pause** kiezen.

Bij programma's met lagere temperatuur:

- **Centrifugeren/Essorage** of **Afpompen/Vidange** kiezen.
- **Start/Pauze//Départ/Pause** kiezen.

Individuele instellingen

Optietoetsen

Vóór het gekozen programma en terwijl dit draait kunnen het centrifugetoerental en de temperatuur gewijzigd worden. Uitwerkingen afhankelijk van de stand van het programma.

°C (Temperatuur)

U kunt de aangegeven wastemperatuur wijzigen. De maximaal instelbare wastemperatuur is steeds afhankelijk van het ingestelde programma.

☺ (Klaar in)

Door een programma te kiezen wordt de bijbehorende programmaduur aangegeven. De start van het programma kan voordat het programma begint worden uitgesteld. De Klaar in-tijd kan in stappen van één uur tot maximaal 24 h worden ingesteld. Toets ☺ (Klaar in) net zo vaak aantippen tot het gewenste aantal uren wordt aangegeven (h = uur). **Start/Pauze** kiezen.

⊖ (Omw./min.)

U kunt het aangegeven centrifugetoerental wijzigen. Het maximaal instelbare centrifugetoerental is steeds afhankelijk van het ingestelde programma.

Programmaverfijningen zie ook programma-overzicht

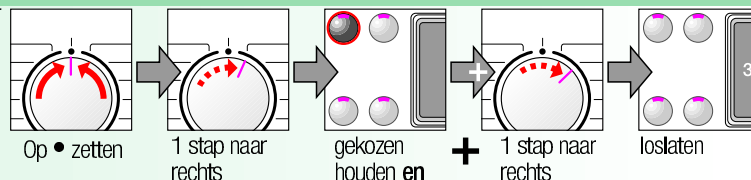
Intensief/Taches	Verlenging van de wastijd voor intensiever wassen van erg vervuilde was.
Voorwas/Prélavage	Voor erg vuile was. Voorwas bij max. 30 °C.
Licht strijken/Repas. facile	Speciale centrifugegang met aansluitend losmaken van het wasgoed. Voorzichtig eindcentrifugeren – Restvochtigheid van het wasgoed iets hoger.
Extra spoelen// Rinçage plus	Extra spoelbeurt, verlengde wastijd. Voor gebieden met heel zacht water of voor een nog beter spoelresultaat.

Start/Pauze//Départ/Pause

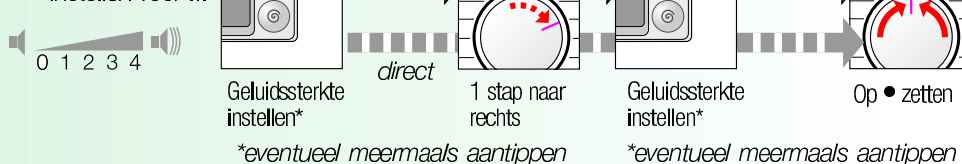
Om het programma te starten of te onderbreken.

Signaal

1. Signaalmodus starten



2. Geluidssterkte instellen voor ...



Toetsensignalen

Aanwijzingssignalen

Geluidssterkte instellen*

1 stap naar rechts

Geluidssterkte instellen*

Op • zetten

*eventueel meermalen aantippen

*eventueel meermalen aantippen



Belangrijke aanwijzingen



Wasgoed en machine ontzien

- Zakken leegmaken.
- Let op metalen voorwerpen zoals paperclips etc.
- Tere weefsels in een wasnet wassen (party's, vitrage, BH's met beugel).
- Ritssluitingen sluiten, overtrekken dichtknopen.
- Zand uit zakken en broekomslagen borstelen.
- Rolletjes van vitrage verwijderen of vastbinden in een netje.



Vóór de eerste was

Geen wasgoed in de wasmachine doen! Kraan opendraaien, wasmiddelbakje II met ca. 1 liter water en daarna met een ½ maatbeker wasmiddel vullen. Programma **Kreukherstellend/Synthétiques 60 °C** instellen en **Start/Pauze//Départ/Pause** kiezen. Aan het eind van het programma programmakiezer op **Uit/Arrêt** zetten.



Mate van vervuiling van het wasgoed

	Nieuw wasgoed apart wassen.
Licht	Geen voorwas.
Erg	Vlekken eventueel voorbehandelen. Programmaverfijning Intensief kiezen.
	Minder wasgoed in de trommel doen. Voorwas.
	Vlekken eventueel voorbehandelen. Programmaverfijning Intensief kiezen.



Inweken

Wasgoed van gelijke kleur in de machine doen

Inwekmiddel/wasmiddel volgens opgave van de fabrikant in compartiment II doen. Programma **Witte was/bonte was//Blanc/Couleurs 30 °C** instellen en **Start/Pauze//Départ/Pause** kiezen. Na ca. 10 minuten **Start/Pauze//Départ/Pause** kiezen. Na de gewenste inweektijd opnieuw **Start/Pauze//Départ/Pause** kiezen, wanneer het programma vervolgd moet worden of programma wijzigen.



Stijven

Het wasgoed mag niet met wasverzachter gespoeld zijn

Stijf in alle wasprogramma's met vloeibaar stijf mogelijk. Stijf volgens opgave van de producten in het wasverzachtercompartiment  doen.

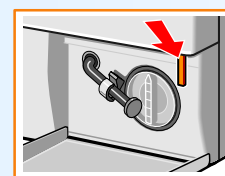


Verven/Ontkleuren

Uitsluitend kleuren in huishoudelijke hoeveelheden. Zout kan het roestvaststaal aantasten! Instructies van de fabrikant van het kleurmiddel aanhouden. Wasgoed **niet** in de wasmachine ontkleuren.



Noodontgrendeling, bijv. bij stroomuitval



Het programma loopt verder, wanneer de stroom weer is ingeschakeld. Moet toch het wasgoed worden verwijderd, dan kan de vuldeur als volgt worden geopend:



Verbrandingsgevaar!

Wassop en wasgoed kunnen heet zijn.

Eventueel eerst laten afkoelen.

Niet in de trommel grijpen wanneer deze nog draait.

Niet de vuldeur openen wanneer er nog water achter het venster zichtbaar is.

- Programmakiezer op **Uit/Arrêt** zetten en stekker uit stopcontact halen.
- Wassop afvoeren → blz. 10.
- Noodontgrendeling met een gereedschap aantrekken en loslaten. De vuldeur kan vervolgens worden geopend.

Programma-overzicht

->Tabel verbruikswaarden pagina 8 en instructies op pagina 6 aanhouden!



Extra functie, aanwijzingen

Soort wasgoed

°C max.

Witte was/bonte was// Blanc/Couleurs	*-90		stevig textiel, kookvast textiel van katoen of linnen	Voorwas/Prélavage, Intensief/Taches, Licht strijken/Repess. facile, Extra spoelen/Rincage plus
Bonte was Eco/ Couleurs éco		8,0 kg*		
Sensitive/ Peau sensible	*-60		Stevig textiel, kookvast textiel van katoen of linnen	Voorwas/Prélavage, Intensief/Taches, Licht strijken/Repess. facile, Extra spoelen/Rincage plus; voor een zeer gevoelige huid, verlengde wastijd bij gekozen temperatuur, verhoogd waterniveau, extra spoelbeurt
PowerWash 60'/ Quotidien 60 min	*-60	5,0 kg*	stevig textiel van katoen of gemengde weefsels	tijdgeoptimaliseerd programma, kort programma voor normaal vervuild wasgoed
Kreukherstellend/ Synthétiques	*-60		kreukherstellend textiel van katoen, linnen, synthetische of gemengde weefsels	Voorwas/Prélavage, Intensief/Taches, Licht strijken/Repess. facile, Extra spoelen/Rincage plus
Snel + Mix/ Mix rapide		3,5 kg*	textiel van katoen en kreukherstellend textiel	Voorwas/Prélavage, Intensief/Taches, Licht strijken/Repess. facile, Extra spoelen/Rincage plus; verschillende soorten wasgoed kunnen samen gewassen worden
Kreukherstellend speciaal/ Synthétiques spécial	*-40		Donker gekleurd textiel van katoen en donker gekleurd, kreukherstellend textiel	Voorwas/Prélavage, Intensief/Taches, Licht strijken/Repess. facile, Extra spoelen/Rincage plus
Wol/Laine/🐑		2,0 kg	textiel van wol of met wol gemengde weefsels dat met de hand of in de wasmachine gewassen mag worden	bijzonder sparend wasprogramma om krimp te vermijden, langere programmapauzes (textiel rust in wassop)
Sport/Fitness	*-40		Textiel van microvezels	Voorwas/Prélavage, Intensief/Taches, Licht strijken/Repess. facile, Extra spoelen/Rincage plus
Fijn/Zijde// Délicat/Soie	*-40		voor gevoelig, wasbaar textiel, bijv. van zijde, satijn, synthetische of gemengde weefsels (bijv. vitrage).	Voorwas/Prélavage, Intensief/Taches, Licht strijken/Repess. facile, Extra spoelen/Rincage plus; tussen de spoelbeurten alleen aanloopcentrifuger
Extra snel 15'/ Express 15 min			kreukherstellend textiel van katoen, linnen, synthetische of gemengde weefsels	kort programma ca. 15 minuten, geschikt voor licht vervuild wasgoed
Extra programma's				
Spoelen/Rincage, Centrifuger/Essorage, Afpompen/Mlange, Voorzichtig centrifuger/Essorage délicat				

i De programma's zijn tijdgeoptimaliseerd voor licht vervuild textiel. Bij zeer vervuild textiel de beladingshoeveelheid reduceren of extra functie **Intensief/Taches** kiezen. Bij wassen met maximale belading en met * gemarkeerde programma's altijd de extra functie **Intensief/Taches** selecteren. Als kort programma is – onafhankelijk van de wassort – **kreukherstellend 40°C met max. centrifugeertental optimaal geschikt**. Programma zonder voorwas - Wasmiddel in Compartiment **I** en **II** verdelen.

Programma zonder voorwas - Wasmiddel in Compartiment **I** en **II** verdelen.

Robert Bosch Hausgeräte GmbH
Carl-Wery Str. 34
81739 München / Deutschland

9000 236 925
1207

WAS32460FG



Aanwijzingen voor de veiligheid

- Lees a.u.b. de gebruiksaanwijzing, het installatievoorschrift en alle meegeleverde informatie over uw wasautomaat door en handel zoals is beschreven.
- Bewaar alle gegevens voor later gebruik.

Kans op een elektrische schok

Levensgevaar

Kans op stikken

Kans op vergiftiging Kans op explosie

Kans op verwondingen

- Alleen aan de stekker, nooit aan de kabel trekken!
- De stekker nooit met vochtige handen in het stopcontact steken of eruit trekken.
- Bij afgedankte apparaten:
 - Stekker uit het stopcontact trekken.
 - Aansluitkabel doorknippen en samen met de stekker verwijderen.
 - Slot van de vuldeur onklaar maken.
- Hiemee voorkomt u dat kinderen zich tijdens het spelen in het apparaat opsluiten en in levensgevaar geraten.
- Kinderen uit de buurt van verpakkingsmateriaal, folie en verpakkingsonderdelen houden.
- Was- en onderhoudsmiddelen uit de buurt van kinderen bewaren.
- Wasgoed dat vóór het wassen met een reinigingsmiddel met oplosmiddel (bijv. vlekkenmiddel of wasbenzine) is behandeld, kan na vullen in de wastrommel tot een explosie leiden. Het wasgoed tevoren met de hand grondig uitspoelen.
- De vuldeur kan erg heet worden.
- Wees voorzichtig bij het afpompen van heet sop.
- Niet op de wasmachine klimmen.
- Niet op de geopende vuldeur gaan zitten.
- Niet in de trommel grijpen zolang deze nog draait.

Verbruikswaarden

Programma	Programma-verfijning	Belading	Stroom**	Water**	Programma-duur**
Witte was/bonte was// Blanc/Couleurs 30 °C*	Intensief/Taches	8,0 kg	0,61 kWh	80 l	2:12 h
Witte was/bonte was// Blanc/Couleurs 40 °C*	Intensief/Taches	8,0 kg	0,94 kWh	80 l	2:12 h
Witte was/bonte was// Blanc/Couleurs 60 °C*	Intensief/Taches	8,0 kg	1,65 kWh	80 l	2:12 h
Bonte was Eco/ Couleurs éco 60 °C*	Intensief/Taches	8,0 kg	1,36 kWh	56 l	2:15 h
Witte was/bonte was// Blanc/Couleurs 90 °C	Intensief/Taches	8,0 kg	2,73 kWh	97 l	2:12 h
Kreukherstellend/Synthétiques 40 °C*	Intensief/Taches	3,5 kg	0,55 kWh	53 l	1:12 h
Kreukherstellend/Synthétiques 40 °C* (ook geschikt als Kort programma)	–	3,5 kg	0,54 kWh	53 l	0:45 h
Fijn/Zijde//Délicat/Soie * (koud)	–	2,0 kg	0,03 kWh	39 l	0:40 h
Fijn/Zijde//Délicat/Soie 30 °C	–	2,0 kg	0,20 kWh	39 l	0:40 h
Wol/Laine/🐑 * (koud)	–	2,0 kg	0,08 kWh	47 l	0:36 h
Wol/Laine/🐑 30 °C	–	2,0 kg	0,20 kWh	47 l	0:36 h

* Programma-instelling voor het testen conform geldige Europese Norm 60456.
Instructie voor vergelijkingstesten: De testprogramma's testen met: maximale belading, Extra functie **Intensief/Taches**, maximaal centrifugeertental.

Als **Kort programma** voor Bonte was het programma **Kreukherstellend/Synthétiques 40 °C** zonder extra functie **Intensief/Taches** en maximaal centrifugeertental kiezen.

** De waarden wijken afhankelijk van de waterdruk, waterhardheid, temperatuur van het instromende water, de omgevingstemperatuur, soort en hoeveelheid wasgoed, mate van vervuiling, het gebruikte wasmiddel, schommelingen in de netspanning en de gekozen programmaverfijningen van de aangegeven waarden af.

Schoonmaken



- Kans op een elektrische schok! Stekker uit het stopcontact trekken!
- Kans op explosie! Geen oplosmiddelen gebruiken!

Buitenkant van het apparaat, bedieningspaneel

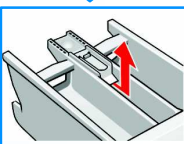
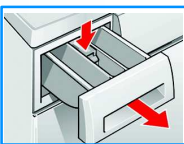
- Met een zacht, vochtig doekje afnemen.
- Geen schurende doeken, sponzen en schoonmaakmiddelen (roestvrij staal reiniger) gebruiken.
- Resten wasmiddel en schoonmaakmiddel onmiddellijk verwijderen.
- De machine nooit schoonspuiten.



Schoonmaken van de wasmiddellade ...

... als er resten wasmiddel of wasverzachter zijn achtergebleven.

1. Uittrekken, inzetstuk naar beneden drukken, helemaal eruit halen. Inzetstuk eruit halen: met een vinger het inzetstuk van onder naar boven drukken.
2. Inspoelbakje en inzetstuk onder water met een borsteltje schoonmaken en afdrogen.
3. Inzetstuk erop zetten en laten vastklikken (cilinder op geleidestift steken).
4. Wasmiddellade erin schuiven.



Wasmiddellade open laten zodat het resterende water kan opdrogen.

Wastrommel

Vuldeur open laten staan zodat de trommel kan drogen.
Roestvlekken – schoonmaakmiddel zonder chloor gebruiken, geen staalwol.

Ontkalken

Geen wasgoed in de wasmachine!

Niet nodig bij een juiste dosering van het wasmiddel. Indien toch: ga te werk volgens de gegevens van de fabrikant van het ontkalkingsmiddel.

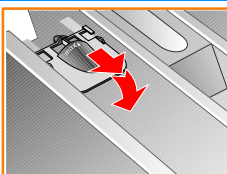


Inzetstuk voor vloeibaar wasmiddel

afhankelijk van het model

Voor de dosering van vloeibaar wasmiddel het inzetstuk op de juiste plaats zetten:

- Wasmiddellade helemaal eruit halen -> blz. 9.
- Inzetstuk naar voren schuiven.
- Inzetstuk niet gebruiken (naar boven schuiven):
- bij gelachtige wasmiddelen en bij waspoeder,
- bij programma's met Voorwas en Optie ③ (Klaar in).



Aanwijzingen op het display

afhankelijk van het model

F: 16	Vuldeur goed sluiten; wasgoed eventueel ingeklemd.
F: 17, 29	Kraan volledig openen; toevoerslang geknipt/vastgeklemd; Zeef reinigen -> blz. 10; waterdruk te laag.
F: 18	Afvoerpomp schoonmaken -> blz. 10; afvoerpijp/afvoerslang verstopt.
F: 23	Water in de bodemplaat, ondichtheid van het apparaat. Servicedienst inschakelen!
F: 42, 43, 44	Motor defect. Servicedienst inschakelen!
Andere indicaties	App. Uitsch., 5 seconden wachten en opnieuw inschakelen. Wanneer de melding weer verschijnt, contact opnemen met de Servicedienst -> Installatievoorschrift blz. 7.

Onderhoud



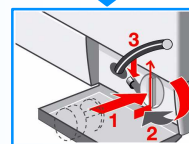
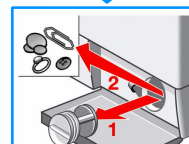
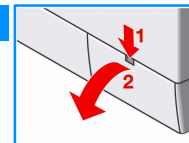
- Kans op verbrandingen! Sop laten afkoelen!
- Kraan dichtdraaien!

Afvoerpomp



Programmakieler op **Uit/Arrêt** zetten, stekker uit het stopcontact trekken.

1. Onderhoudsklep openen en eraf halen.
2. Aftapslag uit de houder halen. Stopje eraf trekken, sop laten wegllopen. Stopje erop drukken.
3. Pompdeksel voorzichtig eraf schroeven (resterend water).
4. Binnenruimte, schroefdraad van het pompdeksel en pomphuis schoonmaken (vleugels van de afvoerpomp moeten gedraaid kunnen worden).
5. Pompdeksel weer erin zetten en stevig vastschroeven, de greep staat verticaal. Aftapslang in de houder zetten.
6. Onderhoudsklep erin zetten en sluiten.



Om te voorkomen dat bij de volgende wasbeurt ongebruikt wasmiddel in de afvoer wegloopt: 1 liter water in wasmiddelbakje II gieten en het programma **Afpompen/Vidange** kiezen.



Zeef in de wateraansluiting



Kans op een elektrische schok! Aqua-Stop-systeem niet in water dompelen (heeft een elektrisch ventiel).

Waterdruk in de toevoerslang reduceren:

1. Kraan dichtdraaien!
2. Willekeurig programma kiezen (behalve Centrifugeren/Essorage//Afpompen/Vidange).
3. Start/Pauze//Départ/Pause kiezen. Programma ca. 40 seconden laten draaien.
4. Programmakieler op **Uit/Arrêt** zetten. Stekker uit het stopcontact trekken.

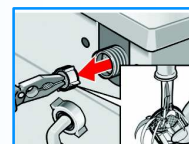
Zeef reinigen:

1. Afhankelijk van het model:
 - Slang van de kraan halen.
 - Zeef met een borsteltje schoonmaken.



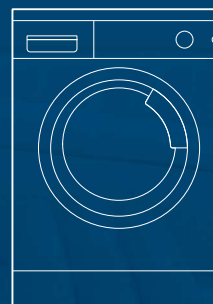
of

- Slang aan de achterzijde eraf halen, Zeef met een tang eruit halen en schoonmaken.
2. Slang aansluiten en op dichtheid controleren.



Wat te doen als ...

- Er loopt water onder de machine uit.
 - Afvoerslang goed vastzetten/vervangen.
 - Schroefkoppeling van de toevoerslang vastdraaien.
- Geen waterinstroom. Wasmiddel niet ingespoeld.
 - **Start/Pauze//Départ/Pause** niet gekozen?
 - Kraan niet geopend?
 - Zeef eventueel verstopt? Zeef schoonmaken → blz. 10.
 - Toevoerslang is geknikt of zit klem.
- Vuldeur kan niet geopend worden.
 - Veiligheidsfunctie actief. Progr.-afbreking? → Blz. 4..
 - ☐ (Spoelstop = zonder eindcentrifugeren) gekozen? → Blz. 4.
 - Openen alleen via de noodontgrendeling mogelijk? → Blz. 6.
- Het programma start niet.
 - **Start/Pauze//Départ/Pause** of ☐ (Klaar in) gekozen?
 - Vuldeur gesloten?
- Het sop wordt niet afgepompt.
 - Afvoerpomp schoonmaken → blz. 10.
 - Afvoerpijp en/of afvoerslang schoonmaken.
- Het water in de trommel is niet te zien.
 - Niets aan de hand – Het water bevindt zich onderin en is daardoor niet te zien.
- Geen goed centrifugeerresultaat.
 - Kleine en grote stukken wasgoed door elkaar wassen.
 - **Licht strijken/Repas. facile** gekozen? → Blz. 5.
 - Een te laag centrifugeertoerental gekozen? → Blz. 3.
- Meermaals aanloopcentrifugeren.
 - Niets aan de hand – Het onbalans-controlesysteem heft de onbalans op.
- Bakje ☼ niet goed uitgespoeld.
 - Inzetstuk eruit halen. Wasmiddellade en inzetstuk schoonmaken → blz. 9.
- Reukvorming in de wasmachine.
 - Programma **Witte was/bonte was//Blanc/Couleurs 90 °C** zonder wasgoed laten draaien. Gebruik hiervoor een totaalwasmiddel.
- Er komt schuim uit de wasmiddellade.
 - Te veel wasmiddel gebruikt?
 - 1 eetlepel wasverzachter met ½ liter water aanlengen en in bakje II van de wasmiddellade gieten.
 - Bij de volgende was minder wasmiddel gebruiken.
- Sterke geluidsvorming, vibraties en "lopen" tijdens het centrifugeren.
 - Zijn de voetjes vastgezet?
 - Voetjes van het apparaat vastzetten → *Installatievoorschrift blz. 5.*
 - Transportbeveiliging verwijderd? Transportbeveiligingen verwijderen → *Installatievoorschrift blz. 3.*
- Display/indicatielampjes functioneren niet terwijl de machine in bedrijf is.
 - Stroomuitval?
 - Zekering doorgeslagen? Zekering inschakelen/vervangen.
 - Als de storing vaker optreedt: Servicedienst inschakelen.
- Programmaverloop langer dan normaal.
 - Niets aan de hand – Het onbalans-controlesysteem heft de onbalans op door het wasgoed meermalen te verdelen.
 - Niets aan de hand – Het schuimcontrolesysteem is actief – een extra spoelbeurt wordt bijgeschakeld.
- Wasmiddelresten op het wasgoed.
 - Sommige fosfaatvrije wasmiddelen bevatten in water onoplosbare deeltjes.
 - **Spoelen/Rinçage** kiezen of het wasgoed na het wassen uitborstelen.
- In de pauze-stand knippert **Start/Pauze** heel snel en er is een signaal te horen.
 - Waterniveau te hoog. Wasgoed bijvullen niet mogelijk. Eventueel vuldeur direct dichtdoen.
 - Om het programma voort te zetten: Start/Pause kiezen.
- Als u een storing niet zelf kunt verhelpen of als reparatie noodzakelijk is:
 - Programmakiezer op **Uit/Arrêt** zetten en de stekker uit het stopcontact trekken of de zekering losdraaien resp. uitschakelen.
 - Kraan dichtdraaien en contact opnemen met de Servicedienst, *Installatievoorschrift blz. 7.*



Wasmachine

nl

Gebruiksaanwijzing



BOSCH



De wasmachine pas na het lezen van de gebruiksaanwijzing in gebruik nemen. Neem ook het afzonderlijke installatievoorschrift in acht. Let op de aanwijzingen voor de veiligheid op blz. 8!